

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 45

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL STUDIERENDER DER Eidg. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



HCH. LIER	Deckenheizungen System Critall
	Heisswasser-Helzungen
	Umbau bestehender Dampfanlagen in Heisswasser • Abwärmeanlagen
HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 522350/51	



LERCH AUFZÜGE
ZÜRICH 1, Oetenbachgasse 5
TELEPHON (051) 233000
für Akten, Speisen, Waren mit Hand- und elektrischem Antrieb

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annونcen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Technique et humanisme. Par <i>E. G. Choisy</i>	657
Eindrücke vom I. Ingenieurkongress in Rom. Von <i>W. Jegher</i>	658
S. I. A.-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie	660
Lehrgang für Regelungstechnik. Von <i>G. Vafiadis</i>	662
Wettbewerb Kulturzentrum Basel. Von <i>H. Marti</i>	662*
Schweiz. Vereinigung für Landesplanung. Von <i>H. Marti</i>	665
Vertrauenswerbung in der Elektrizitätswirtschaft. Von <i>A. Ostertag</i>	666

MITTEILUNGEN

Untergrundbahn Stockholm. Dampfkraftwerk für extreme Verhältnisse	667*
Druckleitung und Siphon des Kraftwerkes Passy-sur-Arve. Persönliches. Elektrische Lenkung der Fische. Stahlbrücke in Mexiko. Deutsche Ingenieurschulen. Kolloquium für zerstörungsfreie Betonprüfung	668*

BUCHBESPRECHUNGEN

Speicherseen der Alpen, von <i>H. Link</i>	668
Vorlesung über Eisenbahnwesen, von <i>K. Leibbrand</i> . Neuerscheinungen	669

NEKROLOGE

A. Dolder	669
---------------------	-----

WETTBEWERBE

Schulhaus Tannegg, Baden. Theater auf dem Sommercasino-Areal, Basel. Bahnhof- und Strassenbauten in Esch/Alzette	669
--	-----

VEREINE

S. I. A. Sperrung eines Wettbewerbes	669
S. I. A., Protokoll der 63. Generalversammlung in Locarno	669
S. I. A. Zürich, Protokoll der Hauptversammlung, Vortrag <i>A. Roth</i>	671
S. I. A. Zürich, Vortrag <i>J. Fritsch</i>	672
SEV Hochfrequenztagung: Fernsehen	672

VORTRAGSKALENDER	672
----------------------------	-----

es hat sich bewährt...
das langovale Lichtfeld für Strassenbeleuchtung

Unsere Strassenleuchte RODALUX erfährt laufend weitere Verbreitung, denn sie wirft das Licht nicht im Kreis, sondern in die *Längsrichtung* der Strasse. Grössere Lampenabstände, weniger Armaturen und Kandelaber etc. und doch gleichmässigere Beleuchtung. Glüh- und Mischlicht, 2 Grössen, korrosionsfest. Referenzen aus 16 Kantonen.

Lieferung ab Lager

ALUMINIUM-LICHT AG
Uraniastr. 16 Zürich Tel. (051) 258988

Die Oval-Leuchte wird quer zur Strassenrichtung gestellt.

MD



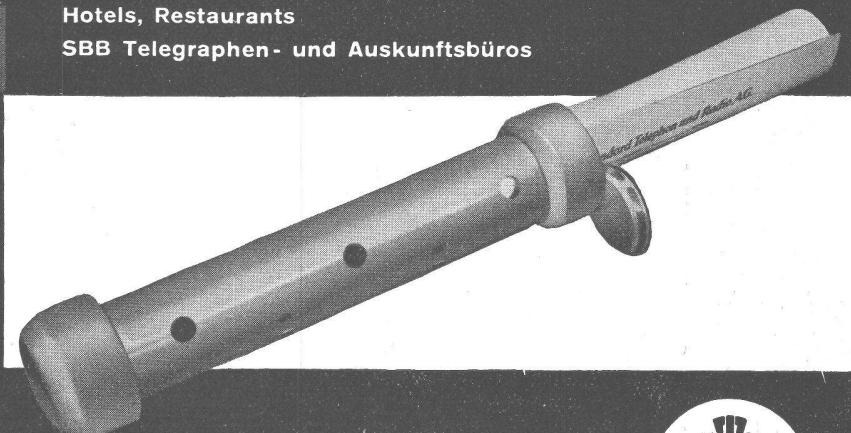
ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

- Banken**
- Versicherungsanstalten**
- Druckereibetriebe**
- Geschäfts- und Warenhäuser**
- Industriebetriebe**
- Hotels, Restaurants**
- SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros**

Fördergut:

- Bons und Bestellungen**
- Zettel**
- Telegramme, Checks**
- Karten, Briefe**
- Warenproben**
- Manuskripte**

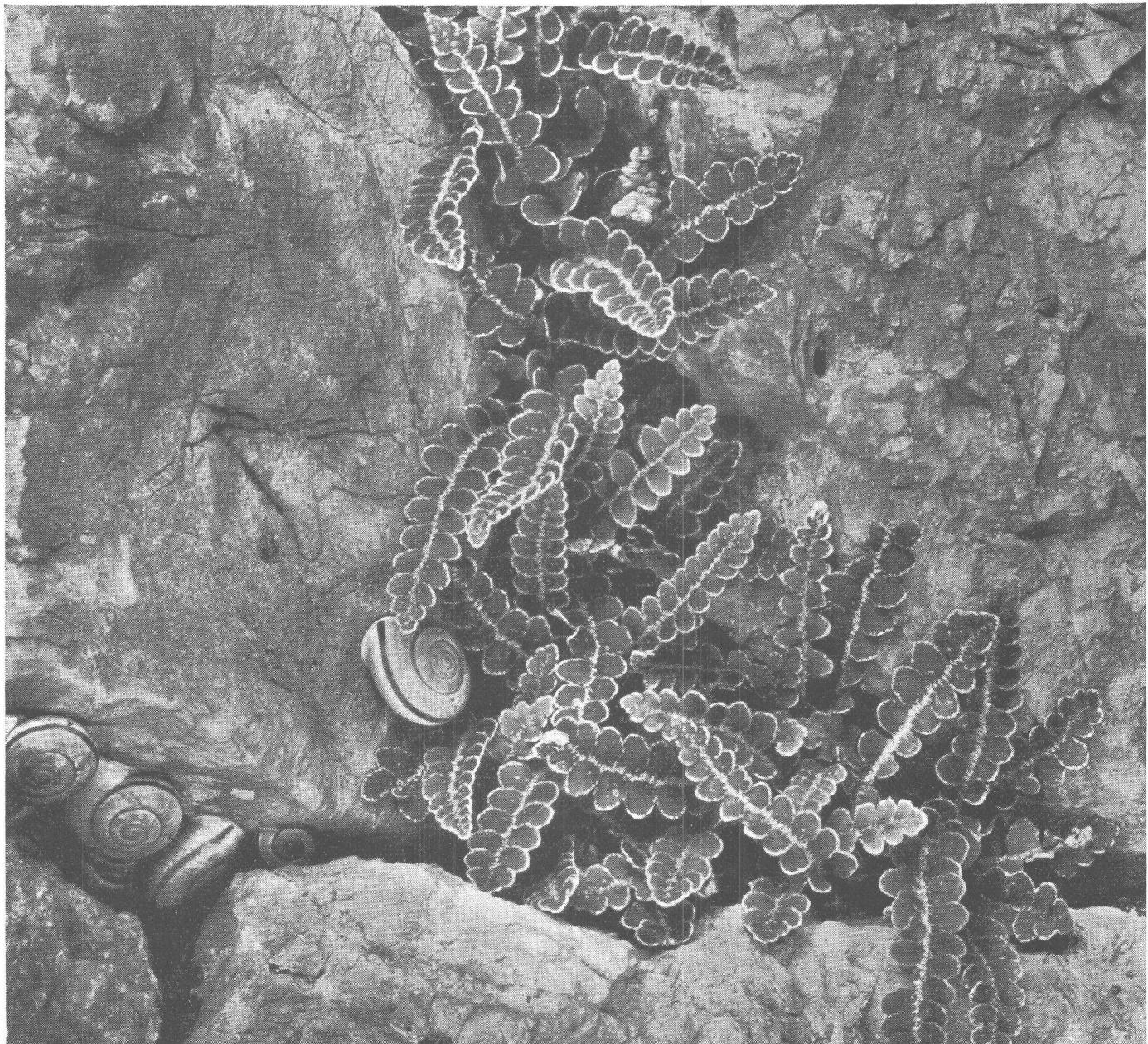


Standard Telefon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern





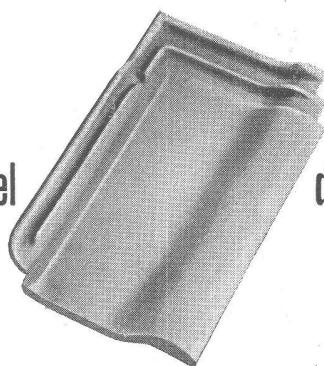
Was geht hier vor?

Harter, «ewiger» Fels wird vernichtet. Er zerfällt unter dem nagenden Einfluß des Wetters: Frost und Hitze, Eis und Schnee in mitleidloser Folge. Schon nisten sich die ersten Pflanzen ein...

Und das Dach Ihres Hauses? Es ist genau so unablässig den Unbilden des Wetters ausgesetzt - und es muß standhalten - wird generationenlang standhalten, wenn es mit Ziegeln eingedeckt ist. Der Ziegel trotzt dem Wetter - eine jahrtausende alte Erfahrung.

... auch dies spricht für den Ziegel

den Zürcher Ziegel!



Zürcher Ziegeleien Zürich



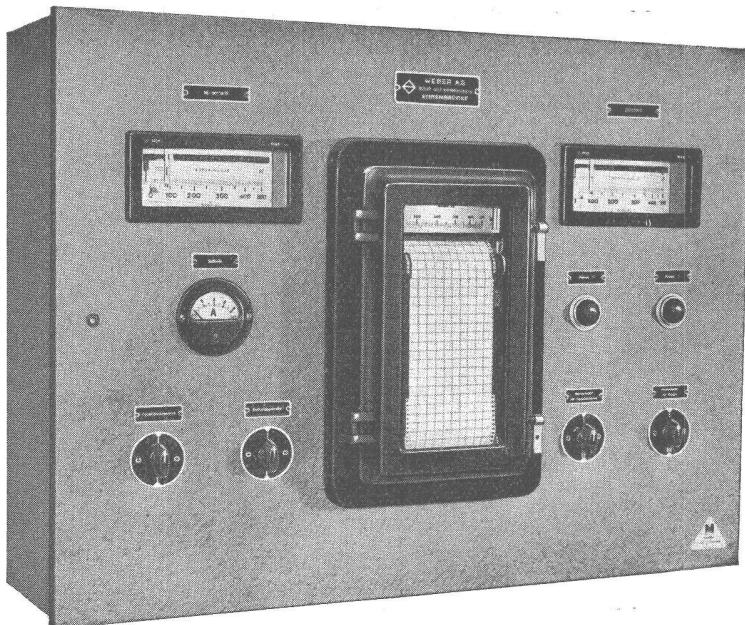
Klima-Apparate

Fragen Sie die

VENTILATOR AG. STAFA

Spezialisiert seit 1890

Tel. (051) 93 01 36



Anlagen für Wasserversorgungen

Anlagen für die Industrie

Wir liefern

Elektrische Niveau-Fernanzeigeanlagen

Elektrische Niveau-Regulieranlagen
(System Weber)

Elektrische Niveau-Registrieranlagen
(System Weber)

Elektrische Flüssigkeiten-
Dosierungsanlagen

Elektrische Flüssigkeiten-Mischanlagen

Venturi-Messanlagen für flüssige und gas-
förmige Stoffe

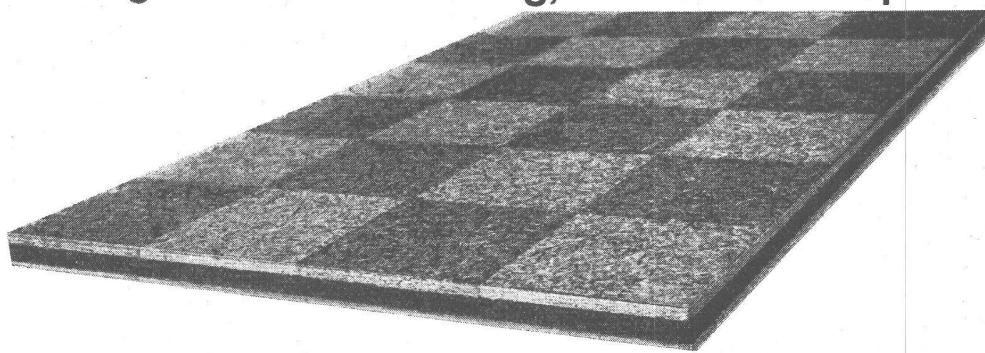
Kostenlose Bearbeitung durch unsere
Fachingenieure

WEBER AG EMMENBRÜCKE (Schweiz)

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate

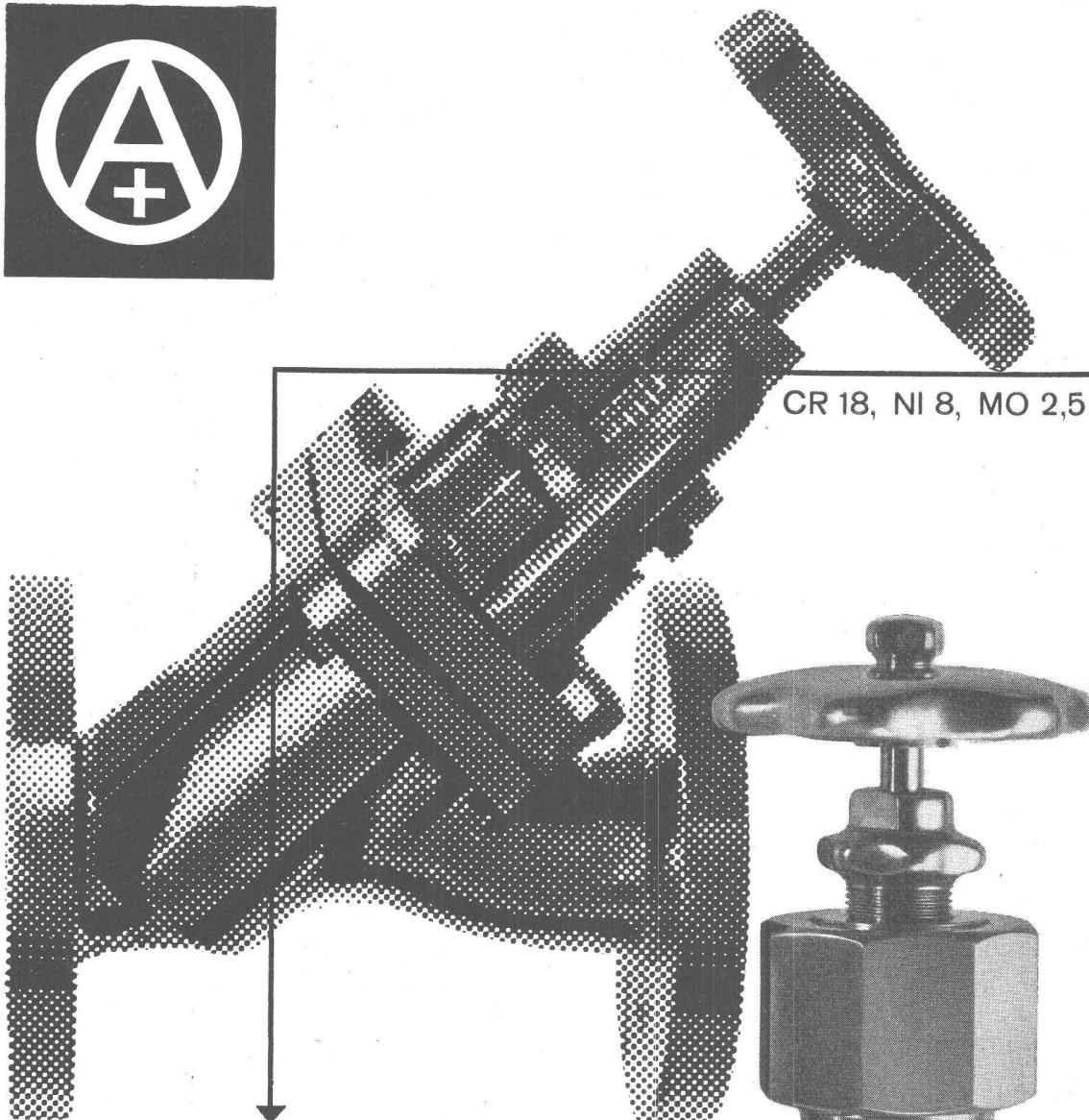
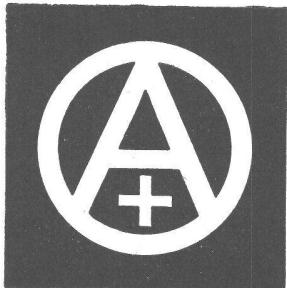
Telegramme: WEBERAG — Telephon (041) 5 22 48

Homogenholz-Bodenbelag, der moderne Spanholz-Parkett



Homogenholz AG. Fideris GR Tel. (081) 5 44 63

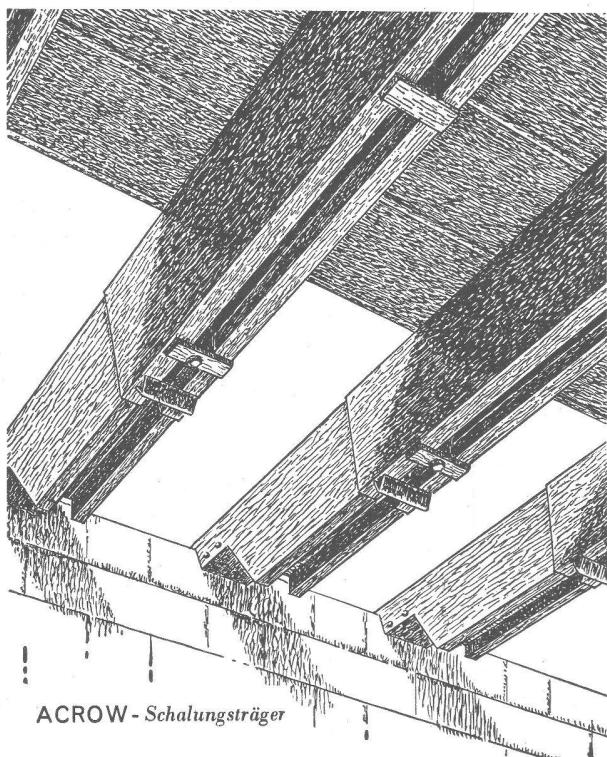
überall verwendbar
schalldämmend
elastisch
riss- und spaltfest
abrieb- und druckfest
abschleifbar
repräsentativ
hygienisch
zweckmäßig



Unsere säurebeständigen Armaturen (Chromnickelstahl, Molybdän 18/8/2,5) für **Industrie, Chemie und Lebensmittelbranche** zeichnen sich durch ihre, auf langjähriger Erfahrung beruhende, einwandfreie Konstruktion aus und sind in jeder Ausführung, wie roher Guss, gebeizt, gebürstet, poliert oder geschliffen lieferbar.

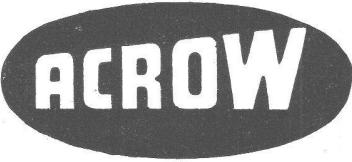
Oederlin

Wir beraten Sie gerne und stellen Ihnen unverbindlich Offerte für die einfachsten wie komplizierten Ausführungen.



Sogar in Afrika, wo Arbeitskräfte doch so billig sind,

findet der Bauunternehmer seinen Vorteil mit



den verstellbaren, stählernen Gerüstelementen, Stützen und Schalungen zum Bauen. Die ACROW-Fabrik in Johannesburg mußte innerhalb von zwei Jahren dreimal vergrößern, um den Bedarf zu decken. Auch Sie finden Ihren Vorteil in der Einführung von ACROW-Schalungsträgern.

Generalvertretung für die Schweiz:

A. BANGERTER & CIE AG LYSS

Telephon 032 8 41 23

③

bequem zu reinigen
warm
schön

BW PARKETT

rasch
verlegbar
dauerhaft

BW

das Parkett der Neuzeit
Auskunft und Prospekt durch
BAUWERK AG

St. Margrethen / SG
(071) 7 37 35

**UNSERE
BAUSPEZIALITÄTEN**

*

- ROLLADEN IN HOLZ UND METALL
- JALOUSIELÄDEN
- SONNENSTOREN
- LAMELLENROLLSTOREN «SOL-FLEX»
- LAMELLENRAFFSTOREN «REFLEX»
- GARAGENTORE
- ROLL- UND SCHERENGITTER
- TÜR- UND FENSTERZARGEN
- METALLFENSTER
- SCHAUFENSTER- UND EISENKONSTRUKTIONEN
- LUFTSCHUTZTÜREN
- KLEIDERSCHRÄNKE

VERLANGEN SIE UNSERE AEUSSERSTEN PREISE!

*

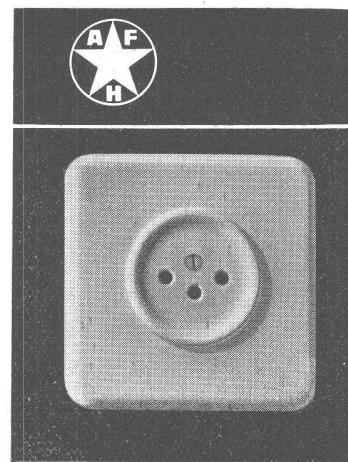
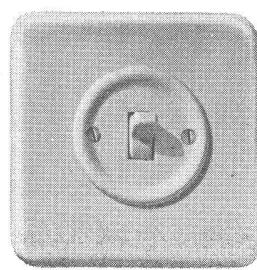
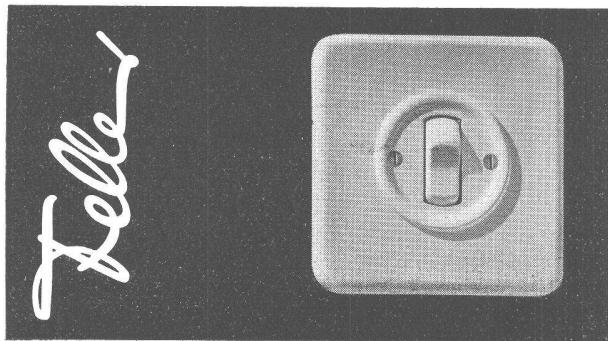
BERN	TELEPHON (031) 7 57 80
ZÜRICH	TELEPHON (051) 24 16 59
LUZERN	TELEPHON (041) 2 98 27
LAUSANNE	TELEPHON (021) 23 45 47

HARTMANN

HARTMANN & CO. AG., BIEL
ROLLADENFABRIK UND METALLBAU

TEL. (032) 2 77 37

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage
Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate

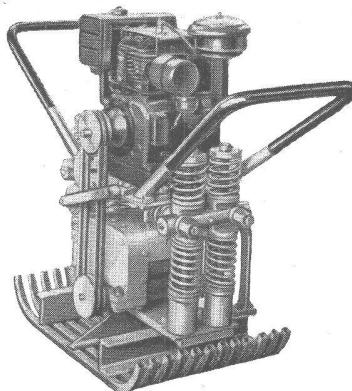


HUBSCHER & CO. SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 5 35 19



Verladebrücke in Schweisskonstruktion 2,5 t Tragkraft, 46 m Länge



Patent. Graben-Verdichter FRIMO

Vibrationsgerät zum Einstampfen, Einvibrieren, Planieren und Verdichten von Gräben

Nach zwei Richtungen verwendbar - vorwärts und rückwärts

Kann in jeden Graben heruntergelassen werden

Geschwindigkeit ca. 14 m/min. Plattenmass 460 × 900

STORRER & CO., Baumaschinen - ZÜRICH 1

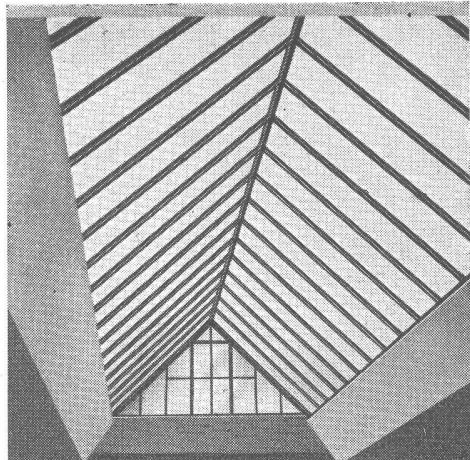
Nachf. W. Schmidt, Ing. Waldmannstrasse 8 Telephon (051) 32 77 22

Kully Glasdächer seit 1898

KULLY

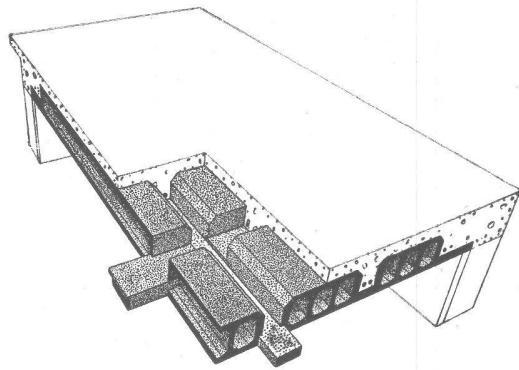
A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten

Tel. (062) 5 39 01/02



Die fugensichere Korkisolierdecke

mit Deckensteinen Marke Baukornat

Hervorragend geeignet als oberste Befondecke
unter Steildach und als Flachdach

Verlangen Sie unseren Prospekt

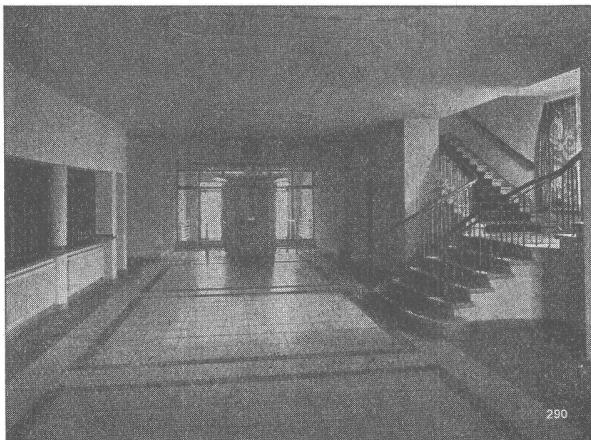
Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61 Tel. (051) 23 80 12

Warnung

In der letzten Zeit werden phantastische Zahlen herumgeboten über die Brennstoffersparnisse bei Deckenheizungen. Die Praxis hat jedoch in vielen Fällen bewiesen, dass nicht einmal die theoretisch errechneten Zahlen über Brennstoffersparnisse der Wirklichkeit standhalten. Es hat sich herausgestellt, dass in vielen Fällen die Deckenheizung mehr Betriebskosten verursacht als eine Zentralheizung mit Radiatoren. Sicher und unbestritten aber ist, dass eine gute Deckenheizung in der Erstellung mindestens 20 % mehr kostet und dass sie sich rasch wechselnden Außen-Temperaturen nicht anzupassen vermag. Da eine Zentralheizung nicht wie ein Damenhatz ausgewechselt werden kann, so seien Interessenten vor leichtfertigen Behauptungen gewarnt. Eine Deckenheizung sollte nur einer Firma zur Ausführung übergeben werden, die die Wahrheit ihrer Behauptungen durch ihre finanzielle Stärke zu garantieren vermag.

IDEAL-Standard AG, DULLIKEN



Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

Treppenanlagen Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben. Nach Wahl gleiffest gerautet oder geschliffen

25/25/2 cm

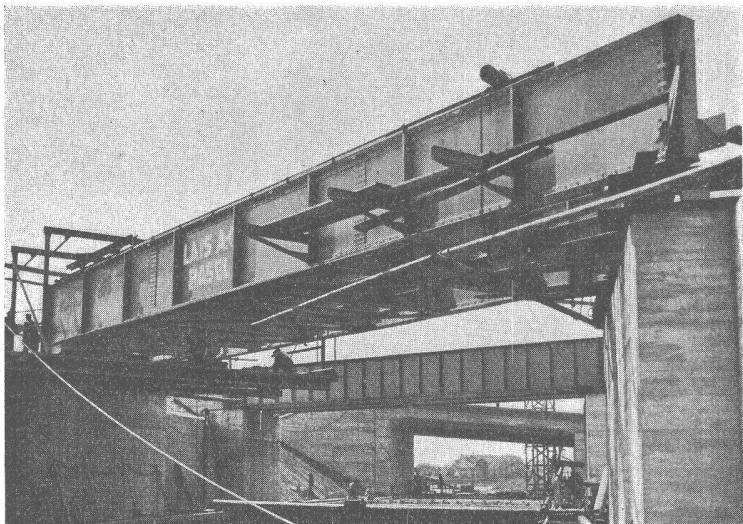
30/30/2 cm

35/35/2,5 cm

40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

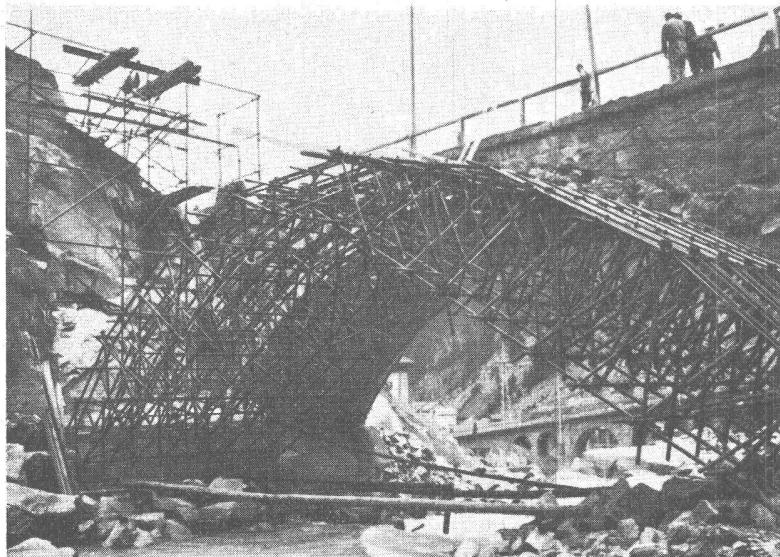
SPEZIALBETON AG. STAAD (St.G.)



Eisenbahnbrücken im Rheinhafen Kleinhüningen



gegründet 1890



**Projekt - Miete
Verkauf - Montage**

Lehrgerüst für neue Schöllenengrabenbrücke,
ausgeführt für
E. Baumann AG., Altdorf,
August 1953

ROHRGERÜSTUNGEN STAHL - LEICHTMETALL

Robert Aebi & Cie AG Zürich

Tel. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen: Zollikofen

Constructions Tubulaires S. A., Genf

Tel. (031) 65 01 06

Tel. (022) 8 15 45



Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen**Flachdach-Beläge****Kork-Isolierungen****in zuverlässiger Ausführung**

Schaufensterbau



Geilinger & Co. Winterthur

CLARIT

**DIE NEUE STANDARD-TÜRE
FÜR DEN INNENAUSBAU**

(MARKE UND MODELL GES. GESCH.)

*

AUS GEHÄRTETEM, GEKÖRNTEM GLAS OHNE RAHMEN

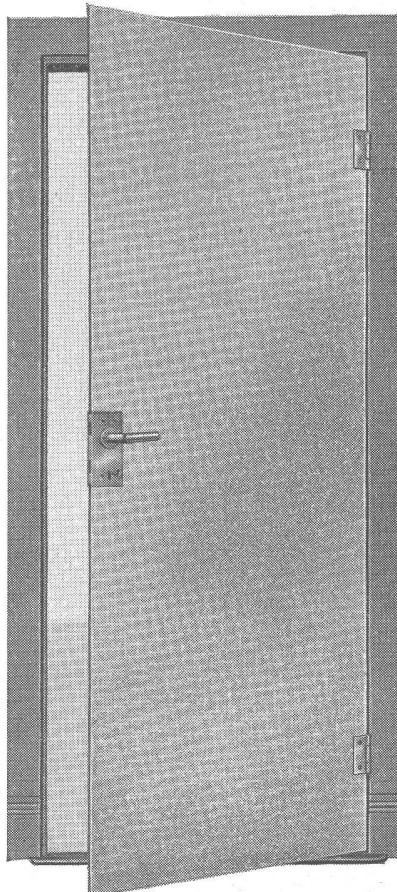
*

**WIRTSCHAFTLICH
HELL SAUBER**

*

LEICHT MONTIERBAR IN ALLE NORMALEN TURRAHMEN

SOFORTIGE LIEFERUNG IN DEN STANDARDMASSEN
75 x 205 cm - 80 x 205 cm - 85 x 210 cm - 90 x 210 cm



SÉCURIT S.A. GENÈVE

TELEPHON (022) 6 08 50 und (022) 6 08 59

*Schützt Euer Holz in jedem Fall
mit Anbezöl gegen Wurmbefall!*

A. BENZ & CIE Holzkonservierung Albisstr. 28 Zürich 2/38 Tel. (051) 451772